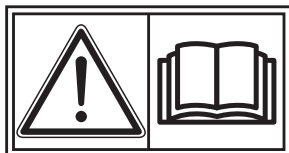


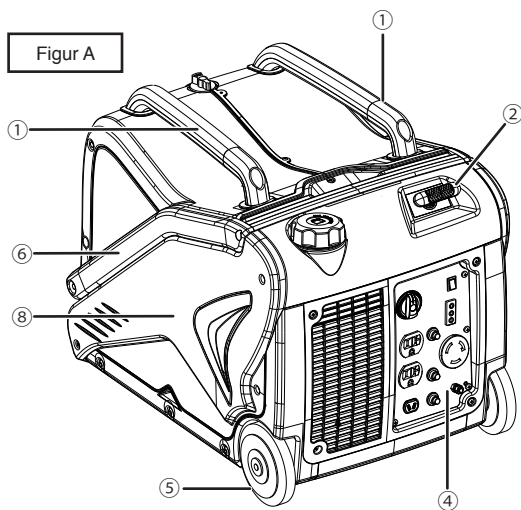
## BRUGSANVISNING GENERATOR



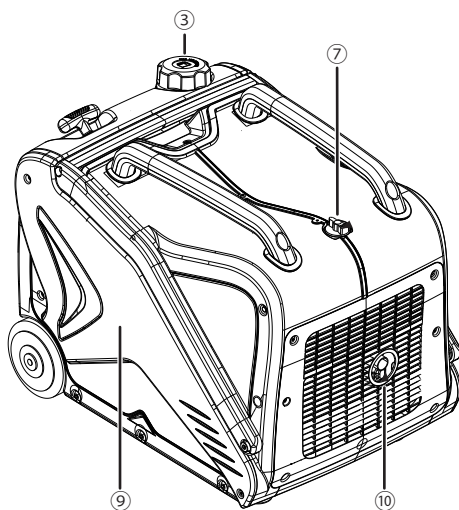
## MODEL ACCESS 3000 i



Figur A



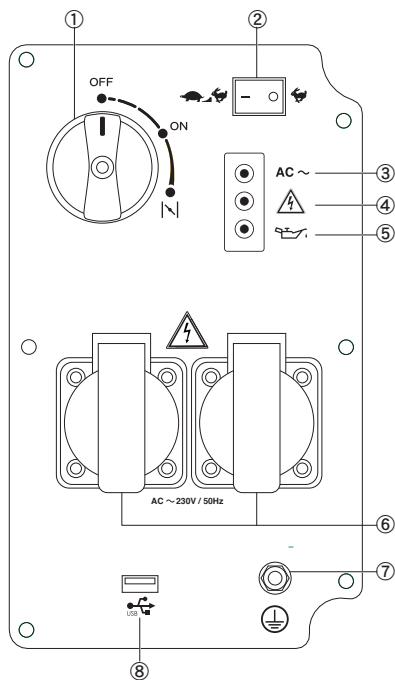
- ① Bærehåndtag
- ② Rekylstarter
- ③ Låg til brændstoftank
- ④ Kontrolpanel
- ⑤ Integreerede transporthjul



- ⑥ Sammenfoldeligt bærehåndtag
- ⑦ Udløser til sammenfoldeligt bærehåndtag
- ⑧ Skueglas til luftfilter
- ⑨ Skueglas til olieniveau
- ⑩ Udstødningssystems lyddæmper

Figur B

- ① Stop-, start- og chokerknop (Afbryderknop)
- ② Økonomikontrolknop
- ③ Vekselstrømmens tændflamme
- ④ Overbelastningsindikatorlampe
- ⑤ Oleadvarselslampe
- ⑥ Udtag 230V
- ⑦ Jordklemme
- ⑧ USB-oplader



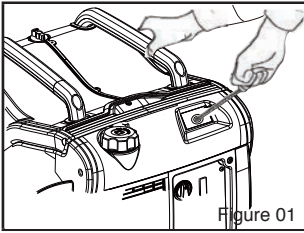


Figure 01

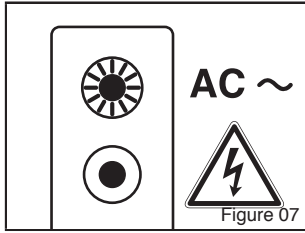


Figure 07

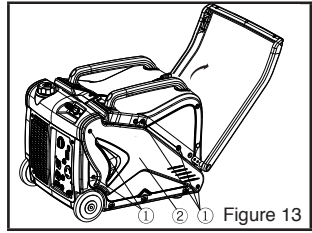


Figure 13

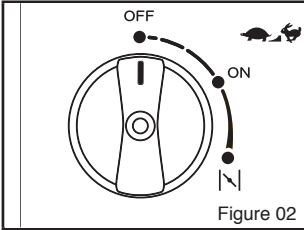


Figure 02

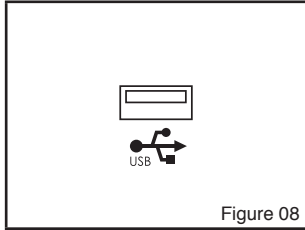


Figure 08

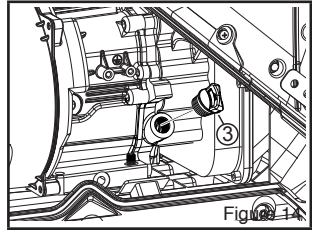


Figure 14

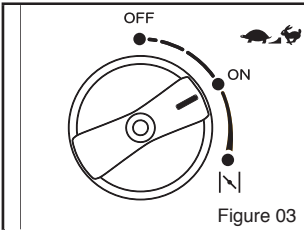


Figure 03

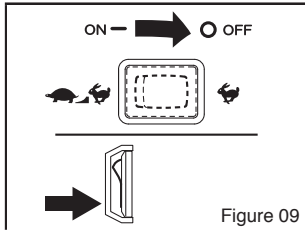


Figure 09

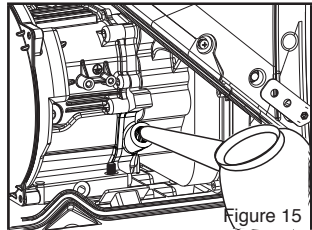


Figure 15

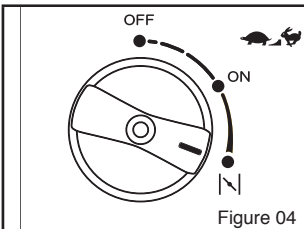


Figure 04

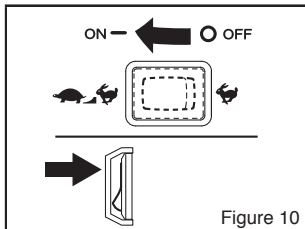


Figure 10

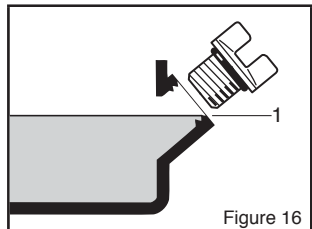


Figure 16

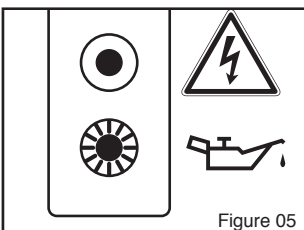


Figure 05

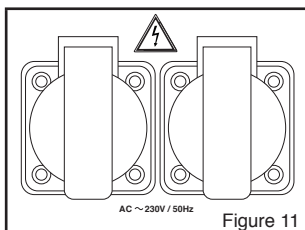


Figure 11

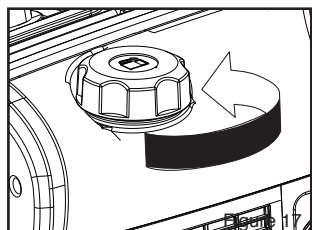


Figure 17

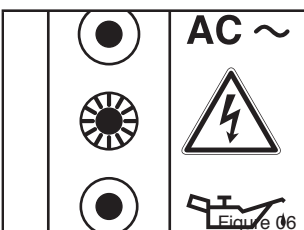


Figure 06

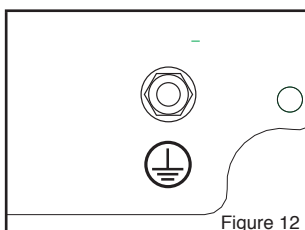


Figure 12

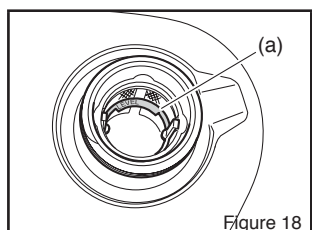


Figure 18

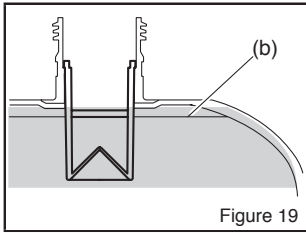


Figure 19

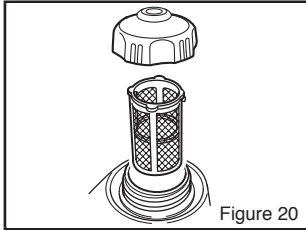


Figure 20

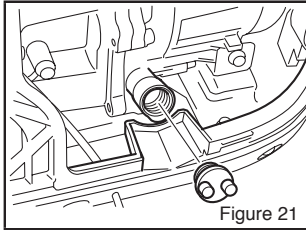


Figure 21

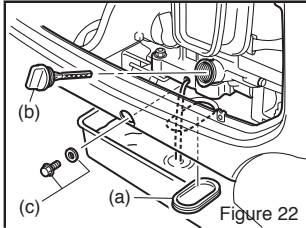


Figure 22

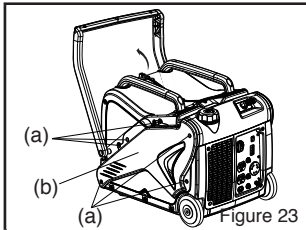


Figure 23

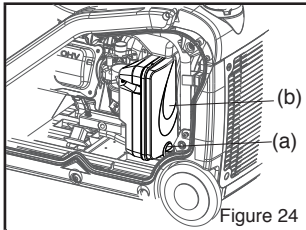


Figure 24

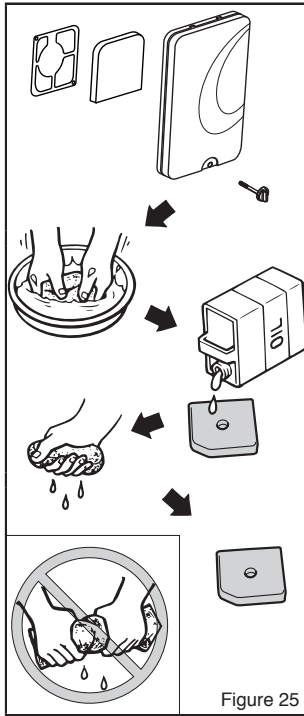


Figure 25

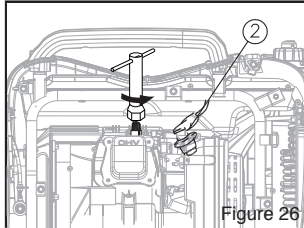


Figure 26

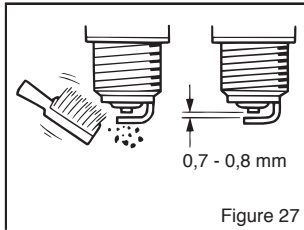


Figure 27

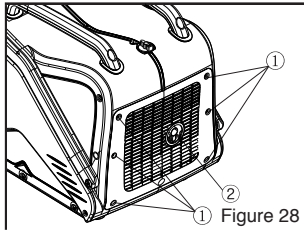


Figure 28

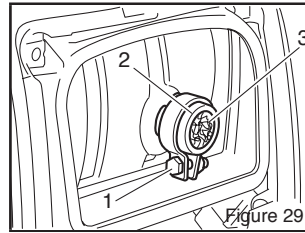


Figure 29

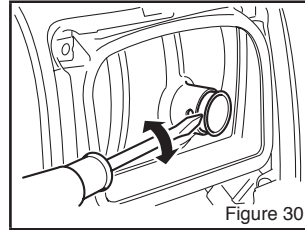


Figure 30

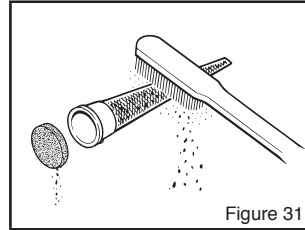


Figure 31

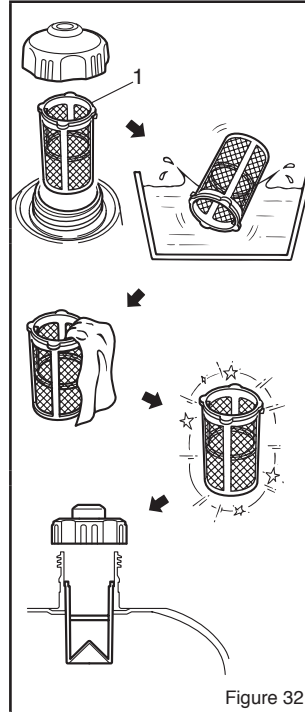


Figure 32

## “EC” DECLARATION OF CONFORMITY



Importer	<b>WORMS ENTREPRISES</b> ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE
Name and address of the person who keeps the technical documentation	Paul HASKETT, Encargado del producción WORMS ENTREPRISES ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE

### Description of the equipment

Product	Generating set
Trade name	ACCESS 3000 i

The undersigned, Paul HASKETT, representing the manufacturer, herewith declares that the product is in conformity with the provisions of the following EC-directives :

2006/42/EC	Machinery directive
2014/35/EU	Low voltage equipment
2014/30/EU	Electromagnetic compatibility
2005/88/EC and 2000/14/EC	Noise emission for the environment by equipment for use outdoors
97/68/EC and 2012/46/EC	Directive against the emission of gaseous and particulate pollutants

	<b>ACCESS 3000 i</b>
Measured sound power level (Lwa)	94 dBA
Guaranteed sound power level (Lwa)	96 dBA
Electric power at 3600 rpm	2,8 kW
Serial Number (First/Last)	A1701000000 / A1712999999
Conformity assessment procedure and notified body according the 2000/14/EC directive	SNCH Société Nationale de Certification et d'Homologation 2a.KalchesbruckL-1852 LUXEMBOURG Luxembourg (No. 0499)

### Reference to harmonized standards

EN 12601	Reciprocating internal combustion engines driven generating sets – Safety
EN 60204-1	Safety of machinery – Electrical equipment of machines
ISO8528	Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets
EN ISO 3744: 1995	Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane

### Other national standards or specifications used

CISPR 12	Vehicle, motorboats and spark-ignited engine-driven-devices-Radio disturbance characteristics, limits and methods of measurement
----------	--

Done at Collégien  
Date : February, 2017

Paul Haskett  
Production manager

“EF”-overensstemmelseserklæring leveret med produktet. .



Producentens mærkat "EF" sat på produktet.

Tak, fordi du købte en WORMS-generator. Denne manual dækker betjening og vedligeholdelse af WORMS-generatorer. Alle oplysninger i denne publikation er baseret på de seneste produktoplysninger, der var tilgængelige på tidspunktet for trykningen..

Vær særlig opmærksom på udsagn, der indledes med de følgende ord:



Angiver en forestående farlig situation. Hvis denne ikke forhindres, kan det resultere i dødsfald eller alvorlig skade for brugeren.

### ADVARSEL

Angiver en stærk mulighed for alvorlig personskade, dødsfald og beskadigelse af udstyr, hvis anvisningerne ikke følges.

### BEMÆRK

Angiver en mulighed for personskade eller beskadigelse af udstyr, hvis anvisningerne ikke følges

Hvis der skulle opstå et problem, eller hvis du har spørgsmål om generatoren, bedes du konsultere en autoriseret forhandler eller serviceafdeling.

### ADVARSEL


Generatoren er udviklet til at kunne give sikker og pålidelig service, hvis den betjenes i henhold til anvisningerne. Generatoren må ikke betjenes før du har læst og forstået anvisningerne. Undladelse af dette kan resultere i dødsfald, personskade eller beskadigelse af udstyr.

## SIDE















	Page
FIGURES . . . . .	2-4
EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING OG PRODUCENTENS MÆRKAT . . . . .	27
1. SYMBOLER OG BETYDNING . . . . .	29
2. SIKKERHEDSREGLER . . . . .	30
3. SPECIFIKATIONER . . . . .	32
4. KNAPPER OG INDIKATORER . . . . .	33
5. KONTROL INDEN BETJENING . . . . .	35
6. START AF GENERATOREN . . . . .	38
7. STANDSNING AF GENERATOREN . . . . .	39
8. LAV OLIESIKKERHED . . . . .	39
9. INFORMATION OM STRØMFORBRUG . . . . .	40
10. VEDLIGEHOLDELSPLAN . . . . .	41
11. VEDLIGEHOLDELSE - "SÅDAN GØR MAN" . . . . .	42
12. KLARGØRING TIL OPBEVARING . . . . .	46
13. FEJLFINDING . . . . .	47

# 1. SYMBOLER OG BETYDNING















De angivne symboler anvendes i henhold til ISO-standarden som vist i den følgende tabel til produkterne og denne instruktionsmanual

	Læs bruger-manualen.		Brand, åben flamme og rygning forbudt.
	Hold dig væk fra den varme overflade..		Advarsel! Risiko for elektrisk stød.
	Udstødningsgas er giftigt. Må ikke betjenes i et ikke-ventileret lokale.		Generatoren må ikke tilsluttes de kommercielle strømledninger..
	Stop motoren før du fylder brændstof på.		


DK


	ON (KØR)		Brændstof (Blyfri benzin)
	OFF (STOP)		Hurtig
	Vekselstrøm		Langsom
<b>ON</b>	Start motor	<b><i>P</i> r</b>	Nominel effekt (kW)
<b>OFF</b>	Stop motor	<b><i>f</i> r</b>	Nominel frekvens (Hz)
	Jord	<b><i>H</i> max</b>	Maksimal højde over havets overflade (m)
	Motorolie	<b><i>COP</i></b>	Kontinuerlig motorydelse (kW)
	Tilsæt olie	<b><i>U</i> r</b>	Nominel spænding (V)
	Choker (ved koldstart)	<b><i>T</i> max</b>	Maksimal omgivelsestemperatur (°C)
	USB-oplader	<b>COS <math>\varphi</math></b>	Nominel effektfaktor
	Overstrøm	<b><i>I</i> r</b>	Nominel strøm (A)
	Motorstart	<b><i>m</i></b>	Masse (kg)
	Stop motor		

## 2. SIKKERHEDSREGLER


-  Generatoren må ikke betjenes i nærheden af benzin eller gasholdige dampe grundet risikoen for eksplosion eller brand. 
-  Brændstoftanken må ikke fyldes med brændstof, mens motoren kører. Du må ikke ryge eller bruge åben flamme i nærheden af brændstoftanken. Vær forsigtig med ikke at spilde noget, mens du fylder brændstof på. Hvis der spildes brændstof, tørres det op, og det skal have lov til at tørre, før motoren startes. 
-  Antændelseskilder må ikke anbringes i nærheden af generatoren. Vær forsigtig med ikke at anbringe brændstof, tændstikker, krudt, olieret tøj, strå, affald eller andre antændelseskilder i nærheden af generatoren.
-  Du må ikke betjene generatoren i lokaler, huler, tunneller eller andre utilstrækkeligt ventilerede områder. Motoren skal altid betjenes på et velventileret sted, da den ellers kan blive overophedet, og den giftige kuliltegas i udstødningsgassen vil udgøre en fare for menneskeliv. Hold generatoren mindst 1 meter væk fra strukturer eller bygninger under brug. Hvis generatoren skal anvendes indendørs, skal området være velventileret, og der skal udvises ekstrem forsigtighed vedrørende udstødningsgasserne. Hvis de korrekte procedurer ikke følges, kan det have fatale følger. 
-  Generatoren må ikke lukkes inde eller dækkes med en kasse. Generatoren har et indbygget luftcirkulations -system, og kan blive overophedet, hvis den lukkes inde. Hvis generatoren er blevet dækket med en kappe for at beskytte den mod vejrlig under opbevaring, skal kappen fjernes, og ikke anvendes under generatorbrug.
-  Betjen generatoren på en plan overflade. Det er ikke nødvendigt at klargøre et særligt underlag til generatoren. Men den vil vibrere på en ujævn overflade, så vælg et sted uden overfladeujævnheder. Hvis generatoren hældes eller flyttes under drift, kan der spildes brændstof og/eller generatoren kan vælte, hvilken kan resultere i en farlig situation. Korrekt smøring kan ikke forventes, hvis generatoren betjenes på en stejl hældning eller skråning. I disse tilfælde kan stempellet låse sig fast selv om olieniveauet er over minimumsniveauet.
-  Vær opmærksom på ledningsføringen eller forlængerledninger fra generatoren til den tilsluttede enhed. Hvis ledningen er under generatoren eller i kontakt med en vibrerende del, kan den knække og eventuelt resultere i brand, udbrænding af generator eller risiko for elektrisk stød. Udskift beskadigede eller slidte ledninger straks.
-  Må ikke betjenes i regnvej, under våde eller fugtige forhold eller med våde hænder. Operatøren kan få et alvorligt elektrisk stød, hvis generatoren er våd pga. regn eller sne. 
-  Hvis generatoren er våd, tørres den af og skal have lov til at tørre, før den startes igen. Hæld ikke vand direkte over generatoren. Den må aldrig vaskes med vand. 




 Vær uhyre omhyggeligt med, at alle nødvendige elektriske jordingsprocedurer følges under hver brug. Hvis dette ikke gøres, kan det være fatalt.

 Generatoren må ikke tilsluttes en kommerciel el-ledning. Tilslutning til en kommerciel strømforsyning kan kortslutte generatoren og ødelægge den eller resultere i risiko for elektrisk stød. Anvend omformerkontakten så du tilsluttes kredsløbet til parallel konvertering I de særlige tilfælde, hvor generatoren er tilsluttet som standby til det kommercielle netværk, skal installationen udføres af en kvalificeret elektriker, der tager højde for generatorens tekniske specifikationer og det kommercielle netværk.




 Rygning er forbudt ved håndtering af batteriet. Batteriet udsender brændbar hydrogengas, som kan eksplodere, hvis den udsættes for elektriske lysbuer eller åben flamme. Hold området velventileret og hold åbne flammer/gnister væk, når batteriet håndteres.


 Motoren bliver ekstremt varm under og i et stykke tid efter betjeningen. Hold antændelige materialer godt væk fra generatorområdet. Vær meget forsigtig med ikke at berøre nogen del af den varme motor, særligt området med udstødningsrøret, da det ellers kan resultere i alvorlige forbrændinger.




 Hold børn og andre tilstedeværende på sikker afstand fra arbejdsområderne.

 Det er en vigtig forudsætning, at du er bekendt med sikker og korrekt brug af det elektriske værktøj eller apparat, du har til hensigt at anvende. Alle operatører skal læse, forstå og følge brugermanualen til værktøjet/apparatet. Værktøjets og apparatets anvendelser og begrænsninger skal forstås. Følg alle anvisninger, der gives på etiketter og advarsler. Opbevar alle instruktionsvejledninger og dokumentation et sikkert sted for fremtidig reference.









 Der må kun anvendes godkendte forlængerledninger i henhold til CEI 245-4. Når et værktøj eller apparat anvendes udendørs, må der kun anvendes forlængerledninger, der er mærket "Til udendørs brug". Når forlængerledningerne ikke er i brug, skal de opbevares i et tørt og veludluffet område.

 Generatorens hovedafbryder skal altid slukkes og værktøj og apparater skal altid afkobles, når generatoren ikke er i brug, før servicering, justering eller installation af tilbehør og ekstraudstyr.

DK

### 3. SPECIFIKATIONER

	<b>ACCESS 3000 i</b>
Type	enkeltfaset
Spændingsregulator	Elektronisk (Tolerance $\pm 5\%$ - Distorsion $< 3\%$ - Frekvenstolerance $\pm 1\%$ )
Maksimal udgangseffekt $\cos\varphi=0,8$	3,75 kVA
Maksimal udgangseffekt	<b>3,0 kW</b>
Maksimal strøm	12,2 A
Nominel effekt (COP)	2,8 kW
Nominel spænding	230 V
Frekvens	50 Hz
Lydeffekt EEC (LwA)	96 dB(A)
Lydtryk ved 7 m	71 dB(A)
Fuel	Brændstof Blyfri benzin (95)
Brændstoftanks kapacitet	8,5 L
Aktionsradius ved 3/4 nyttelast	6 h
Vekselstrømsgeneratorstype	VEKSELRETTER
Motortype	Benzin 4-takts OHV
Motormodel	R210-i
Maksimal effekt	5,4 HP @ 3600 o/m
 Rekylstarter	seriel
 Elektronisk oliesensor	seriel
 Enkeltfaset port 10/16 A	2
 USB-oplade	1
 Økonomikontrol	seriel
 Standardbeskyttelse	Elektronisk overbelastningsbeskyttelse
Mål	605 x 432 x 493 mm
Tørvægt	37 kg
Ramme	Lydisoleret kabinet

## 4. KNAPPER OG INDIKATORER

### BEMÆRK

(FIG. ...) se figurerne fra side 2 til 4.

#### 4.1. AUTOMATISK REKYLSTARTER

Start motoren ved at trække let i starthåndtaget, indtil der føles modstand, hvorefter du trækker hurtigt til. (FIG. 01)

### ADVARSEL

Lad ikke starthåndtaget få lov til at springe tilbage mod motoren. Lad det komme langsomt tilbage for at forhindre beskadigelse af starteren.

#### 4.2. STOP-, START- OG CHOKERKNAP

- Sæt knappen på "OFF" (FIG. 02)  
Tændingskreds løb og brændstofventil slukkes, motoren kan ikke køre.
- Sæt knappen på "ON" (FIG. 03)  
Tændingskreds løb og brændstofventil tændes. Choker er på "OFF". Motor kan ikke køre.
- Sæt knappen på "CHOKE" (FIG. 04)  
Tændingskreds løb og brændstofventil er tændt. Choker er på "OFF". Motor kan startes  
Choker er ikke nødvendig for at starte en "varm" motor.

DK

#### 4.3. OLIEADVARSELSLAMPE

Når olieniveauet falder under laveste niveau, vises olieadvarselsslampe (FIG. 05) og dernæst stopper motoren automatisk. Medmindre du fylder olie på, vil motoren ikke starte igen.  
Hvis motoren staller eller ikke starter, drejes motorknappen over på "ON" (FIG. 03) og dernæst trækkes der i rekylstarteren (FIG. 01).  
Hvis olieadvarselsslampe blinker nogle få sekunder, er der ikke nok olie på.  
Fyld olie på (FIG. 13 til 16) og genstart.

#### 4.4. OVERBELASTNINGSINDIKATORLAMPE

Overbelastningsindikatorlampe lyser (FIG. 06), når der detekteres en overbelastning af en tilsluttet elektrisk enhed, når vekselretterens kontrolenhed overopheder eller når vekselstrømsudgangsspændingen stiger. Dernæst udløses vekselstrømsbeskytteren, slår strømudgangseffekten fra for at beskytte generatoren og eventuelt tilsluttede elektriske enheder. Vekselstrømmens tændflamme (grøn) slukker, og overbelastningsindikatorlampe (rød) forbliver tændt, men motoren vil ikke ophøre med at køre. Når overbelastningslampe lyser og generering af strøm ophører, fortsættes som følger:

- Sluk eventuelt tilsluttede enheder og stands motoren.
- Reducér den samlede effekt af de tilsluttede elektriske enheder, så den ligger inden for den nominelle udgangseffekt.
- Tjek for blokeringer i afkølingsluftindtaget og rundt om kontrolenheden. Hvis der er blokeringer.
- Efter tjekket, startes motoren igen.

Overbelastningsindikatorlampen lyser muligvis nogle få sekunder til at begynde med, når du anvender elektriske enheder, der kræver en stor mængde strøm ved opstart, såsom en kompressor til en dykpumpe. Dette er imidlertid ikke en fejlfunktion. (FIG. 06)

#### 4.5. VEKSELSTRØMMENS TÆNDFLAMME

Tændflammen lyser, når motoren starter og producerer strøm. (FIG. 07)

#### 4.6. USB-OPLADER

Dette stik lader dig oplade bærbare elektriske enheder med et lavt strømforbrug (telefon, tablet, osv.) 5 V, 1 A. (FIG. 08)

#### 4.7. ØKONOMIKONTROLKNAP

- Når økonomikontrolknappen er sat på "OFF", kører motoren ved de nominelle o/m (3600 o/m) uanset om, der er tilbehør tilsluttet eller ej. (FIG. 09)
- Når økonomikontrolknappen er sat på "ON" styrer økonomikontrolenheden motorens hastighed i henhold til det tilsluttede tilbehør. Resultatet er et bedre brændstofforbrug og mindre støj. (FIG. 10)

Økonomikontrolknappen skal være sat på "OFF", når du bruger elektriske enheder, der kræver en stormængde strøm ved opstart, såsom en kompressor til en dykpumpe.

#### 4.8. LÅG TIL BRÆNDSTOFTANK

Fjern låget til brændstoftanken ved at dreje det mod uret. (FIG. 17)

#### 4.9. JORDKLEMME

Klemme til jordtilslutning af generatoren. (FIG. 12)

#### 4.10. SOCKET 230 V

Dette udtag forsyner generatoren med vekselstrøm. Brug et trækort til jordudtaget. (FIG. 11)

## 5. KONTROL INDEN BETJENING

### 5.1. JORDFORBINDELSE

#### ADVARSEL

For at forhindre elektrisk stød eller død ved elektricitet fra fejlbehæftede apparater, skal generatoren før hver brug jordes med et isoleret kabel..

Du jorder generatoren ved at tilslutte generatorens jordstik til jordspyddet i jorden eller til jordlederen, som

allerede er blevet jordet. Hvis en sådan jordleder eller jordelektrode ikke er tilgængelig, skal generatorens jordstik tilsluttes det anvendte værktøjs eller apparats jordklemme. (FIG. 12)

## 5.2. MOTOROLIENIVEAU

### ADVARSEL

Motorolien er et vigtigt element, som kan påvirke dit materiales ydeevne og holdbarhed. Der må ikke anvendes 2-taktsolie, da det kan beskadige motoren. Tjek olieniveauet før hver brug, på en plan overflade, når motoren er standset.

1. Fjern skrueerne og så låget (FIG. 13);
2. Tag oliepåfyldningshætten af, og tør oliepinden af (FIG. 14);
3. Tjek olieniveauet ved at stikke oliepinden ned i påfyldningsstudsens uden at skrue den på;
4. Hvis niveauet er lavt, tilsættes den anbefalede olie til det øverste mærke på oliepinden (FIG. 15) og (FIG. 16);
5. Når olien er fyldt på, skal oliepinden sættes ned igen og skrues fast.

Oliekapacitet	MAKSIMUMNIVEAU
ACCESS 3000 i	0,5 L

DK

- Udskift olien, når den er forurenset (se vedligeholdelsesskemaets del om anbefalinger).

### ANBEFALET MOTOROLIE:

Anvend olie af klasse SE (API-klassificering) eller af højere kvalitet i henhold til tabellen nedenfor. SAE 10W-40 anbefales til generel anvendelse i alle temperaturer. Hvis der anvendes olie af viskositetsgraden singlegrad, vælges den relevante viskositet for gennemsnitstemperaturen i dit område. Den anbefalede Worms-olie : MOTUL-WORMS 10W-40.

## 5.3. BRÆNDSTOFNIVEAU

### ADVARSEL

- Brændstoftankens låg må ikke tages af, mens motoren kører. Der må ikke påfyldes brændstof, mens der ryges, eller i nærheden af åben flamme eller andre lignende brandfarer. Dette kan resultere i brand.
- Sørg for, at du gennemser hver advarsel for at forhindre brandfare.
- Tanken må ikke genopfyldes, mens motoren kører eller er varm.
- Luk brændstofhanen, før du genopfylder med brændstof.
- Sørg for, at der ikke kommer støv, snavs, vand eller andre fremmedlegemer i brændstoffet.
- Tør spildt brændstof omhyggeligt op, før du starter motoren.
- Hold åbne flammer på afstand.

Tjek brændstofsniveauet, hvis niveauet er under niveau (a) (FIG. 18), skal der påfyldes brændstof, indtil maksimumniveauet som vist på (b) (FIG. 19). Glem ikke at sætte et brændstoffilter i tanken, før du fylder brændstoffet i tanken (FIG. 20). Der må kun anvendes godkendte benzindunke til transport af benzin).

#### 5.4. TJEK AF KOMPONENTER

Tjek de følgende komponenter før du starter motoren:

- Brændstoflækage fra brændstofslange osv.;
- Bolte og møtrikker for løshed;
- Komponenter for beskadigelse eller brud;
- Generator, som ikke må hvile på omkringliggende ledninger;
- Kontrol af generatorens miljø.

#### ADVARSEL

- Sørg for, at du gennemser hver advarsel for at forhindre brandfare.
- Hold området fri for brandfarlige eller på anden måde farlige materialer.
- Hold generatoren 1 m væk fra bygninger og andre strukturer.
- Betjen kun generatoren i et tørt og veludluftet område.
- Hold udstødningsrøret fri for fremmedlegemer.
- Hold generatoren væk fra åben flamme. Røgning forbudt!
- Generatoren skal stå på en stabil og vandret overflade.
- Generatorens lufthuller må ikke blokeres af papir eller andet materiale.

#### 5.5. GENERATORENS MILJØ

- Temperatur: 25°C
- Luftfugtighed: 30 %
- Højde over havets overflade: mindre end 1000 m (hvis du er 1000 m over havets overflade eller højere, kan strømmen være svag).

#### 5.6. VEKSELSTRØM

- Før du starter generatoren skal du sørge for, at den samlede belastning (resistiv, kapacitiv og induktiv belastning) ikke overskrider generatorens nominelle effekt.
- Bestem dit effektbehov ved at finde den nominelle effekt for hver enhed, der skal tilsluttes.
- Find hverenheds nominelle effekt. Denne information fås fra producenten af værktøjet og står på udstyrets mærkeplade. Du kan også finde informationen i dit værktøjs brugermanual.
- Generelt har kapacitive og induktive belastninger, særligt motordrevne enheder, en stor startstrøm ved opstart. Den følgende tabel er en reference til, hvornår du skal tilslutte de elektriske apparater.

## EKSEMPLER PÅ STARTEFFEKT FOR VÆRKTØJER OG ENHEDER

VÆRKTØJ/ENHED	COEF.	Eksempel på absorberet effekt (W)	Startstrøm påkrævet i watt
Støvsuger	<b>2</b>	900 W	1800 W
Radiator	<b>1</b>	1800 W	1800 W
Ei-koger	<b>1</b>	2000 W	2000 W
Fryser	<b>3</b>	400 W	1200 W
Mikroovn	<b>2</b>	800 W	1600 W
Radio, tv, computer, printer	<b>1</b>	600 W	600 W
Glødepære	<b>1</b>	100 W	100 W
Halogenpære	<b>1</b>	500 W	500 W
Energisparepære/ fluorescerende	<b>2</b>	100 W	200 W

DK

### ADVARSEL

Betjening på overbelastning vil forkorte generatorens levetid betydeligt. Hvis generatoren er tilsluttet flere belastninger eller elektriske apparater, skal du først tilslutte det apparat med den højeste startstrøm, dernæst det apparat med den næsthøjeste startstrøm og tilslut derefter de andre ét efter ét, hver med en lavere startstrøm end den foregående, og slut til sidst af med det apparat med den laveste startstrøm. (Fig. 06)

## 6. START AF GENERATOREN

### 6.1. AUTOMATISK REKYLSTARTER

Før du starter generatoren skal du sørge for at afkoble alle de elektriske enheder, der kan tilsluttes, ved at trække stikkene ud.

1. Sæt økonomikontrolknappen over på "OFF". (FIG. 09)
2. Indstil afbryderkontakten på "CHOKE". (FIG. 04)

### BEMÆRK

Afbryderkontakten skal stå på CHOKE, indtil motoren bliver varm. Chokerfunktionen er ikke nødvendig for at

starte en "varm" motor. Start en varm motor ved at indstille afbryderknappen på "ON". (FIG. 03)

3. Træk langsomt i starthåndtaget, indtil der føles modstand. Dette er "kompressionspunktet". Sæt håndtaget tilbage i sin oprindelige position og træk nu hurtigt i snoren. (FIG. 01)
  - Træk ikke snore hele vejen ud.
  - Når du har startet generatoren, skal du lade starthåndtaget vende tilbage på plads, mens du stadig holder i det.
4. Varm motoren op uden belastning i nogle få minutter.
5. Når motoren er varm, skal du sætte afbryderknappen på "ON". (FIG. 03)
6. Efter nogle få minutter kan du tænde for økonomikontrolfunktionen. (FIG. 10)

## 6.2. ELEKTRISK STRØM

### BRUG AF VEKSELSTRØM

Denne generator er omhyggeligt testet og justeret på fabrikken. Hvis generatoren ikke producerer den angivne spænding, skal du konsultere den nærmeste Worms-forhandler eller serviceafdeling.

Sluk for de(t) elektriske apparat(er) før du tilslutter generatoren.

Sæt det elektrisk apparats stik ind i udtaget. (FIG. 11)

### ADVARSEL

Sørg for, at jorde generatoren, hvis den tilsluttede elektriske enhed er jordet. Hvis den ikke jordes, kan det resultere i elektrisk stød.

- Tjek udtagenes strømstyrke og sørg for ikke at bruge strøm, der overskrider den angivne strømstyrke.
- Tjek, at vekselstrømsindikatoren lyser. (FIG. 07)

### ADVARSEL

Der må ikke stikkes fremmedlegemer ind i udtagene..

### BEMÆRK

Økonomikontrolknappen skal være slukket for at kunne have en højere motorhastighed under nominal brug. Hvis generatoren er tilsluttet flere belastninger eller elektriske apparater, skal du først tilslutte det apparat med den højeste startstrøm, dernæst det apparat med den næsthøjeste startstrøm, og derefter de andre ét efter ét, hver med en lavere startstrøm end den foregåen de, og til sidst tilslutte det apparat med den laveste startstrøm.

Denne generator er udstyret med en effektafbryder, som tjener som en overbelastningssikring. Hvis den elektriske strøm afbrydes under brug, kan dette være grundet en overbelastning, som forårsager udløsning af effektafbryderen, eller grundet de enheder, der er defekte. Når effektafbryderen eller strømafbryderen slukker



under betjening, overbelastes generatoren eller apparatet er defekt. Hvis det er tilfældet, skal du vente nogle få øjeblikke, fjerne det, der forårsager overbelastningen, og dernæst slukke generatoren og starte den igen.

## 7. STANDSNING AF GENERATOREN

1. Sluk for økonomikontrolknappen ved at trykke den ned på "OFF" (FIG. 09)
2. Sluk for strømafbryderen på det elektriske udstyr og træk ledningen ud af stikket på generatoren.
3. Lad motoren køle ned i ca. 3 minutter uden belastning før den slukkes.
4. Indstil på afbryderkontakten på "OFF". (FIG. 02)

### BEMÆRK

Du standser motoren ved et nødstilfælde ved at dreje generatorens afbryder knap hen på OFF. (FIG. 02)

## 8. LAV OLIESIKKERHED

- Oliesensoren detekterer faldet i olieniveauet i krumtaphuset og standser automatisk motoren, når olieniveauet falder under et forudbestemt niveau.
- Når motoren automatisk er standset, skal generatorens strømafbryder slukkes og olieniveauet tjekkes. Påfyld motorolie som anvist på side ... og genstart motoren.

DK

### BEMÆRK

Hvis motoren ikke starter som sædvanligt, skal du konsultere den nærmeste Worms Entreprisesforhandler eller serviceafdeling.

## 9. INFORMATION OM STRØMFORBRUG

Nogle apparater har brug for et "strømstød" ved opstarten. Dette betyder, at mængden af elektrisk strøm, der er nødvendig ved opstart af apparatet, kan overstige mængden, der er nødvendig for at opretholde anvendelsen. Elektriske apparater og værktøj har normalt etiketter, der indikerer spænding, cyklusser/Hz, ampere (A) og elektrisk strøm, der er nødvendig for at køre apparatet eller værktøjet. Tjek med nærmeste forhandler eller servicecenter vedrørende spørgsmål om strømstød af visse apparater eller elektrisk værktøj.

- Elektriske belastninger som glødepærer og varmeplader kræver den samme effekt til at starte som de gør til at opretholde brugen.
- Belastninger som lysstofrør kræver 1,2 til 2 gange den angivne effekt under opstart. GB 38
- Belastninger som kviksløvlamper kræver 2 til 3 gange den angivne effekt under opstart.
- Elektriske motorer kræver en stor mængde startstrøm. Strømkrav afhænger af typen af motor og dens brug. Når der er nok "strømstød" til at starte motoren, kræver motoren kun 30 % til 50 % af effekten for at kunne fortsætte med at køre.
- De fleste elektriske værktøjer kræver 1,2 til 3 gange deres effekt for at køre ved belastning under brug. For eksempel kan en 5.000 W generator køre et elektrisk værktøj på 1.800 til 4.000 W. • Belastninger såsom dykpumper og luftkompressorer kræver en meget stor kraft for at starte. De har brug for 3 til 5 gange den normale kørselseffekt for at kunne starte. For eksempel kan en 5.000 W generator kun køre en pumpe på 1.000 til 1.700 W.

### BEMÆRK

Det følgende effektdiagram er kun en generel vejledning. Se dit specifikke apparat for den korrekte effekt. For at bestemme det samlede effekt, der er nødvendig for at køre et særligt elektrisk apparat eller værktøj, ganges apparatets/værktøjets spænding med samme apparats/værktøjs ampere (A). Informationen om spænding og ampere (A) er at finde på mærkepladen, so normalt sidder på elektriske apparater og værktøjer.

	<b>ACCESS 3000 i</b>
Pære/halogen/opvarmning	3000 W
Neon - Energisparepære	1500 W
Knusemaskine	1875 W
Kompressor	1000 WhP
Elektrisk motor uden belastning	2000 W - 2,7

### SPÆNDINGSFALD I ELEKTRISKE FORLÆNGERLEDNINGER

Når en lang elektrisk forlængerledning anvendes til at tilslutte et apparat eller værktøj til generatoren, opstår der et vist spændingsfald eller -tab i forlængerledningen, som reducerer den effektive spænding, der er til rådighed for apparatet eller værktøjet.

Diagrammet nedenfor er blevet udarbejdet med henblik på at illustrere det omtrentlige spændingstab, når en forlængerledning på ca. 100 m anvendes til at tilslutte et apparat eller værktøj til generatoren.

Nominelt tværsnit	A.W.G.	Tilladelig strøm	Tråddantal / Tråd Ø	Modstand	ampere (A)							
					1 A	3 A	5 A	8 A	10 A	12 A	15 A	
mm <sup>2</sup>	No.	A	No./mm	/100m	1 A	3 A	5 A	8 A	10 A	12 A	15 A	Spændingsfald
0,75	18	7	30/0.18	2,477	2,5V	8V	12V	-	-	-	-	
1,27	16	12	30/0.18	1,486	1,5V	5V	7,5V	12V	15V	18V	-	
2,0	14	17	37/0.26	0,952	1V	3V	5V	8V	10V	12V	15V	
3,5	12 - 10	23	45/0.32	0,517	-	1,5V	2,5V	4V	5V	6,5V	7,5V	
3,5	10 - 8	35	70/0.32	0,332	-	1V	2V	2,5V	3,5V	4V	5V	

## 10. VEDLIGEHOLDELSSESKEMA

<b>Daglig (8 t)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tjek alle komponenter i henhold til "KONTROL INDEN BETJENING".</li> <li>● Tjek og påfyld gas og motorolie.</li> <li>● Tjek oliefilter, rengør om nødvendigt.</li> </ul>
<b>Efter 20 t eller i den første måned</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Skiftmotorolie (oftere, hvis generatoren befinder sig i støvet eller snavset miljø).</li> <li>● Rengør luftfilter.</li> </ul>
<b>Hver 50. t</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Udskift olie (oftere, hvis generatoren befinder sig i støvet eller snavset miljø).</li> <li>● Vask luftrenserens skumelement (oftere, hvis generatoren befinder sig i snavsede eller støvede miljøer).</li> </ul>
<b>Hver 100. t</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Rengør brændstofsigte og sedimentkop.</li> <li>● Tjek tændrøret og rengør det, om nødvendigt.</li> </ul>
<b>Hver 200. t</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Udskift luftrenserens skumelement.</li> <li>● Rengør og justér tændrørs elektrodeafstand.</li> <li>● Udskift motorolie (oftere, hvis generatoren befinder sig i støvet eller snavset miljø).</li> </ul>
<b>Hver 300. t</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tjek og justér ventilspillerum</li> <li>● Rens kullet af krumtaphuset.</li> <li>● Fjern kullet fra cylinderhovedet og oven på cylinderen.</li> <li>● Udskift motormonteringsgummiet.</li> </ul>
<b>Hver 1000. t (2 år)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Undersøg kontrolpanelets dele.</li> <li>● Tjek rotor og stator.</li> <li>● Udskift motormonteringsgummiet.</li> <li>● Foretag et hovedeftersyn af motoren.</li> <li>● Udskift brændstofslanger.</li> </ul>

### BEMÆRK

- Vedligeholdelseshandlinger kræver uddannet og kvalificeret personale.
- Vedligeholdelsesskemaet er en vejledning. Under svære forhold skal hyppigheden af vedligeholdelsen øges.

- Ofte, hvis generatoren anvendes i et støvet miljø.
- Disse elementer skal serviceres af en autoriseret forhandler af generatorer.
- Ved hyppig brug kan kun vedligeholdelse med de angivne mellemrum garantere, at generatoren kører problemfrit på langt sigt.
- Første olieskift skal foretages efter de første tyve (20) timers anvendelse. Derefter skiftes olien efter hver 50 timer. Før du skifter olien, skal du have styr på, hvor du bortskaffer den gamle olie. Den må ikke hældes ned i kloakken, ud på jorden eller i vandløb. De lokale zone- eller miljøbestemmelser giver dig udførlige oplysninger om korrekt bortskaffelse.

## ADVARSEL

Fejlbehæftet vedligeholdelse eller unkladelse af at korrigere et problem før betjening kan forårsage en fejlfunktion, der kan resultere i alvorlig personskade eller død. Følg altid inspektions- og vedligeholdelsesanbefalingerne og skemaerne i denne brugervejledning.

## 11. VEDLIGEHOLDELSE - ”SÅDAN GØR MAN”

### 11.1. SKIFT AF MOTOROLIE

- Skift olie hver 100. time (hos en ny motor skal olien skiftes efter 20 timer).
  - Tøm olien ud, mens motoren er varm for at sikre fuldstændig og hurtig tømning.
1. Anbring generatoren på en plan flade og varm motoren op i adskillige minutter. Sæt afbryderknappen på ”OFF” for at standse motoren. (FIG. 02)
  2. Løsn dækslet og tag det af. (FIG. 13)
  3. Fjern gummihætten fra bunden under drænskruen. (a) (FIG. 22)
  4. Anbring en olieopsamler nær motoren til den gamle olie.
  5. Tag bundproppen af. (c) (FIG. 22)
  6. Lad den gamle olie løbe helt ud. (FIG. 14)
  7. RSkru bundproppen forsvarligt på igen. (c) (FIG. 22)
  8. Anbring motoren på en plan flade og fyld op med den anbefalede motorolie. (FIG. 14)
  9. Sæt proppen (med målepinden) på igen. (FIG. 14)
- Anvend frisk smørelolie af høj kvalitet til formålet. Hvis olien er forurenede eller på anden måde forringet, eller mængden af olie ikke er nok, vil motoren blive beskadiget og dens levetid vil blive betydeligt forkortet.

## ADVARSEL

Bortskaf brugt motorolie i henhold til miljølovgivningen. Vi foreslår, at du afleverer olien i en forseget beholder på den lokale servicestation eller genbrugsstation til bortskaffelse. Oliens må ikke smides ud med det almindelige affald eller hældes ud på jorden.

## ADVARSEL

Brugt motorolie kan forårsage hudkræft, hvis den gentagne gange kommer i kontakt med huden i længere tid. Dette er dog usandsynligt, medmindre du håndterer brugt olie på daglig basis. Det tilrådes, at du vasker hænderne grundigt med sæbe og vand så hurtigt som muligt efter håndtering af brugt olie..

### MOTOROLIEANBEFALINGER:

- Motorolie er en væsentlig faktor i motorens ydelse og holdbarhed.
- Ikke-rensende og 2-taktsmotorolier vil beskadige motoren og anbefales ikke (Se side 12 i denne manual).

## 11.2. VEDLIGEHOLDELSE AF LUFTRENSER

En snavset luftrenser vil begrænse karburatorens luftstrøm. For at forhindre fejlfunktion af karburatoren, skal luftrenseren vedligeholdes regelmæssigt. Vedligehold hyppigere, hvis generatoren anvendes i ekstremt støvede områder.

## ADVARSEL

Kør aldrig generatoren uden luftrenseren eller med en beskadiget luftrenser. Dette kan resultere i hurtig forringelse af motoren.

1. Fjern skruerne og så låget (FIG. 23);
2. Fjern skruerne og så låget til luftfilterkassen (FIG. 24);
3. Fjern skumelementet (FIG. 25);
4. Vask skumelementet i petroleum, brændstof eller gasolie og tør det (FIG. 25);
5. Oliér skumelementet og klem så overskydende olie ud. Skumelementet skal være vådt, men ikke dryppe (FIG. 25);

## ADVARSEL

Du må ikke vride skumelementet, når du klemmer det sammen. Det kan forårsage, at det går i stykker.

Rengør og udskift luftrenserelementerne oftere, når du arbejder i støvede miljøer.

6. Indfør skumelementet i luftfilterkassen. Sørg for, at skumelementets overflade matcher luftfilteret, så der ikke er nogen luftlækage;
7. Sæt luftfilterkassens låg på plads igen og stram skruen til;
8. Sæt låget på og stram skruerne til.

## ADVARSEL

Motoren må aldrig køre uden skumelementet; dette kan resultere i kraftig slitage af stempel og cylinder.

## FARE

Åben flamme er forbudt.

### 11.3. VEDLIGEHOLDELSE AF TÆNDRØR

	TÆNDRØR
ACCESS 3000i	F6 RTC

## ADVARSEL

En forkert model kan resultere i beskadigelse af motoren.

1. Tag hættten af og anvend værktøjet til at fjerne tændrøret; indfør værktøjet gennem hullet udefra (FIG. 26);
2. Rengør tændrørets base;
3. Sæt håndtaget på værktøjet og drej det mod uret for at fjerne tændrøret.
4. Mål elektrodeafstanden med en følelære. Hvis elektroden eller isolatoren er beskadiget, udskiftes tændrøret. Korrigér efter behov ved forsigtigt at bøje sideelektroden. Elektrodeafstanden skal være: 0.60-0.70 mm (FIG.27);
5. Undersøg, om tændrørets pakning er i god stand. For at undgå beskadigelse af gevindet i cylinderhovedet, skrues tændrøret forsigtigt på med hånden;
6. Når tændrøret er i kontakt med spændskiven, skrues den til med en tændrørsnøgle og spændskiven komprimeres. Hvis en momentnøgle ikke er tilgængelig, når tændrøret installeres, er et godt skøn af det korrekte drejningsmoment 1/4-1/2 omgange til efter almindelig, manuel tilspænding. Tændrøret skal imidlertid tilspændes til det specificerede drejningsmoment, 28 N•m, så hurtigt som muligt;
7. Installér tændrørshætten og tændrørdsdækslet.

## 11.4. LYDDÆMPERFILTER OG GNISTFANGER

### ADVARSEL

Motoren og lyddæmperen er meget varme, når motoren har kørt. Undgå at berøre motoren og lyddæmperen, når de er varme, med nogen del af kroppen eller tøjet under inspektion eller reparation.

1. Fjern skruerne, træk udad i de områder på dækslet, der vises (FIG. 28);
2. Løsn boltene og fjern lyddæmperens hætte, lyddæmperfilteret og gnistfangeren. (FIG. 29-30);
3. Rengør kulaflejring på lyddæmperfilteret og gnistfanger vha. en stålbørste. (FIG. 31);

### BEMÆRK

Ved rengøring skal du være forsigtig med stålbørsten og undgå at beskadige eller ridse lyddæmperfilter og gnistfanger.

4. Tjek lyddæmperfilter og gnistfanger. Udskift dem hvis de er beskadigede;
5. Installer gnistfangeren. Ret gnistfangeren ind med hullet i lyddæmperrøret;
6. Montér lyddæmperfilteret og lyddæmperhætten;
7. Sæt låget på og stram skruerne til.

DK

## 11.5. FYLDNING AF BRÆNDSTOFTANK

### ADVARSEL

Benzinen må aldrig anvendes ved rygning eller i nærheden af en åben flamme.

1. Fjern brændstoftankens låg og filter (FIG. 32);
2. Rengør filteret med benzin;
3. Tør filteret af og montér det;
4. Montér brændstoftåget..

### ADVARSEL

Sørg for, at brændstoftankens låg sidder forsvarligt spændt til.

## 11.6. BRÆNDSTOFFILTERR

1. Fjern skruerne og så låget og tøm brændstoffet ud.
2. Hold fast i klemmen og flyt den op, og tag derefter slangen ud af tanken.
3. Tag brændstoffilteret ud.
4. Rengør med benzin.
5. Tør filteret og sæt det tilbage i tanken.
6. Montér slange og klemme og åbn nu brændstofventilen for at se, om der er en lækage.
7. Sæt låget på og stram skruerne til.

## 11.7. KARBURATORJUSTERING

Karburatoren er en vigtig del af motoren. Justeringen skal foretages af en af vores virksomheds autoriserede forhandlere, der har professionel viden og specialudstyr til at gøre dette korrekt.

## 12. KLARGØRING TIL OPBEVARING

### ADVARSEL

For at undgå forbrændinger eller brand pga. kontakt med en varm del af generatoren, må den ikke pakkes ned og opbevares, før den er kold.

Hvis generatoren skal opbevares i længere tid, skal du sikre dig, at opbevaringsområdet er rent og tørt.

1. Tøm brændstoffet i brændstoftanken ud, rengør sien, o-ringen og fjern eventuelle aflejringer og montér så delene igen. Tøm rændstoffet ud af karburatoren ved at løsne drænbolten. Montér den igen og stram den til.

### ADVARSEL

Benzin er ekstremt brændbart og eksplosivt under visse forhold. Tøm brændstoffet i et veludluftet område med motoren standset. Du må aldrig ryge eller tillade åben flamme eller gnister i området under denne procedure.

2. Skift motorolien som det er blevet beskrevet tidligere (se: skift af motorolie)
3. Skru tændrøret af som tidligere beskrevet. Hæld omkring en skefuld ren motorolie ind i krumtaphuset. Træk flere gange i starthåndtaget for at fordele olien og montér så tændrøret igen.
4. Træk langsomt i starthåndtaget, indtil der mærkes modstand. Dette får indgangsskydespjæld og sikkerhedsventil til at forblive lukkede og forhindrer hermed fugtighed i at trænge ind.
5. Giv langsomt slip på starthåndtage.
6. Anbring generatoren på et rent sted.







## 13. FEJLFINDING

Hvis generatorens motor ikke starter på trods af adskillige forsøg, eller hvis der ikke genereres elektricitet,

skal nedenstående skema konsulteres. Hvis generatoren stadig ikke starter, eller hvis der ikke genereres elektricitet, skal du kontakte en Worms

Entreprises-forhandler eller den nærmeste salgsafdeling for at få yderligere oplysninger om den handling, der er påkrævet.

### 13.1. NÅR MOTOREN IKKE VIL STARTE:

Tjek, om afbryderknappen står på "CHOKE"  .	Indstil afbryderkontakten på "CHOKE"  .
Tjek brændstofs niveau.	Hvis tanken er tom, skal der fyldes brændstof på, men pas på ikke at overfylde den.
Tjek, om økonomikontrolknappen står på "OFF" «  ».	Sæt økonomikontrolknappen på "OFF" «  ».
Tjek olieniveauet.	Fyld olie på.
Tjek, at generatoren ikke er tilsluttet et apparat.	Hvis det er tilfældet, slukkes for strømafbryderen på det tilsluttede apparat, hvorefter det skal afkobles.
Tjek tændrøret for forurening.	Fjern tændrøret og rengør elektroden.
Tjek tændrøret for en løs tændrørshætte.	Hvis den er løs, skal hættten skubbes på plads.

DK

### 13.2. NÅR DER IKKE GENERERES ELEKTRICITET VED UDTAGET:

Tjek vekselstrømsklemmer for løse forbindelser.	Sæt forbindelsen ordentlig til.
Tjek for at se, om der blev forsøgt at starte motoren, mens der allerede var apparatet tilsluttet generatoren	Sluk for apparatet og afkobl kablet fra udtaget. Sæt til igen, når generatoren er blevet startet korrekt.



**Siège social**

ZAC de Lamirault  
39 rue de Lamirault  
77090 Collégien  
FRANCE

**Standard**

TEL. +33 (0) 1 64 76 29 50  
FAX +33 (0) 1 64 76 29 99

**Service SAV et Garantie**

TEL. +33 (0) 1 64 76 29 80  
FAX +33 (0) 1 64 76 29 88